



Der EURODISTRICT SAARMOSELLE, Europäischer Verbund für territoriale Zusammenarbeit (EVTZ) nach französischem Recht, ist seit 2023 „Funktionaler Raum“ im Rahmen des EU-Programms Interreg VI A Großregion. Diese Neuheit im Kooperationsprogramm Interreg VI A Großregion ermöglicht es strukturierten grenzüberschreitenden Gebieten, über eine Zuweisung von EFRE-Mitteln zu verfügen, um grenzüberschreitende Projekte zu bezuschussen, die auf ihrem Gebiet stattfinden und zur Umsetzung ihrer Strategie beitragen.

Im Rahmen seines im EU-Programm Interreg VI A Großregion geförderten Projekts „Verwaltung des funktionalen Raums Eurodistrict SaarMoselle“ sucht der Eurodistrict SaarMoselle für seine Geschäftsstelle in Saarbrücken

einen Übersetzer (ggf. Dolmetscher) / eine Übersetzerin (ggf. Dolmetscherin)

Kategorie „Attaché territorial“ (A)

Teilzeit 50% (17,5 h/Woche) – Projektvertrag 3 Jahre, verlängerbar

AUFGABEN:

- Übersetzung von Unterlagen (französisch-deutsch) im Rahmen des „Funktionalen Raums Eurodistrict SaarMoselle“ in Zusammenhang mit der Bearbeitung von Projektanträgen und der Begleitung von Projekten im Programm Interreg VI A Großregion
- Überprüfen von Schriftstücken und Übersetzungen (französisch-deutsch) in Zusammenhang mit dem Funktionalen Raum, die von anderen Mitarbeitenden oder Partnern erstellt wurden
- Wenn möglich, Dolmetschen bei Sitzungen im Rahmen des „Funktionalen Raums Eurodistrict SaarMoselle“

PROFIL:

- Berufsabschluss als Übersetzer/in und/oder Dolmetscher/in
- Ausgezeichnete Kenntnisse der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift
- Im Idealfall Grundkenntnisse im Bereich europäische oder grenzüberschreitende Projekte (Kenntnis europäischer Förderprogramme, insbesondere des Programms Interreg VI A)
- Redaktionelle Fähigkeiten, analytisches und synthetisches Denken
- Selbstständigkeit und Reaktionsvermögen
- Große Genauigkeit beim Korrekturlesen von Texten
- Fähigkeit zur Teamarbeit
- Gute Kenntnis der gängigen MS-Office-Anwendungen

Die Stelle ist so bald wie möglich zu besetzen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bis zum **15.09.2023** an folgende Adresse:
Eurodistrict SaarMoselle, Florence Guillemin, Geschäftsführerin,
Talstraße 16, 66119 Saarbrücken, oder per E-Mail an: info@saarmoselle.org

